第一版

宣統元年十二月初九日
陽歷一千九百十年正月十九號
◉星期三◉
◉第五十二號◉

吉長日報

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五段第五百二十五號（電話第七十三號）●本日兩大張●

本報售價

本埠 每號銅圓三枚◉全月洋六角 半年洋三元五角◉全年洋六元
吉林省城 全月洋七角◉半年洋四元 全年洋七元五角
外埠 全月洋八角◉半年洋四元五角 全年洋八元五角

寄費在內

日本朝鮮價同 外埠◉歐美各國照本埠售價外加每月每份郵費大洋三角◉報資先付◉郵局兌匯未通之處可用郵票

報費除本省外一律照各埠通用銀元收取

長春籌還國債公會廣告

本會業已成立刊發章程舉定職員並於長春城內西四道街商務總會附設事務所 倘熱心同志或有意見請惠寄 本會事務所常駐書記員 馬君益堂接收可也恐未週知特此登報

長春籌還國債公會啓

日華新報廣告

本社開設以來已臻七載遇無量之風波竭人生之慘境備極艱難始至今日居日本國發日本私做一日清國民盡一日清國心成敗利鈍固非所計也今將本報目錄開下 一日本對清輿論錄 二日本對清政策近聞 三日本對清政治家訪問記 四日本對清實業家訪問記 五日本對清教育家訪問記 六日本對清商業界眞相錄 七留日學生界種種 八清國公使外交政聞 價值每年僅收大洋三元 如蒙賜閱感德不盡空函定報恕不答覆 日本東京青山南町三百五十三番地 日華新報社東京事務局

賠錢貨

啓者本廠特爲開通風氣起見由津奉名廠運到新式洋車百餘輛所有燈篷靠墊一切俱全油漆光美鐵木堅實洵爲異常之貨每輛價目祇收工本洋二十元零售整批均可倘蒙 紳商各界願購者請移玉北門外裕興木廠間壁本廠面議可也 時裕昌主人謹啓

熱心籌還國債諸君鑒

代表議員勸欵員自本月初七日以後至十三日以前自各開會務將辦法議定先期通知本會事務所或屆時莅會鄉鎮倡不勝翹企之至

本會認款方法因各界情形不同議由各界自行籌議俾臻妥善等情現在各界尚多未經議定然年關伊邇時不我待認欵方法似有不可再緩爰擬於（十二月十三日）下次開會一律當衆宣布至希 各界

長春籌還國債公會幹事部謹啓

第二版

本城閱報家鑒

敝社分送本城報章各路俱派有專差按日投送近聞訂閱長期各家該送報人每多遺漏不送致勞閱者盼望嗣後如有漏送之處敬祈即向 敝社發行處告知補給以便一面查究爲盼 本社啓事

津奉華裕號

分此長春府西四道街長春棧內新到各樣粗細皮棉時衣一概剪價出售恐未週知特此佈聞 本號主人謹啓

太古洋行廣告

頂上洋白糖出售

太古

太極圖爲記

本公司車糖色美味甜清潔純淨食之有益諸君買時須認明包面有太極圖爲記

代理

吉林北大街太古糖局分行
哈爾濱傅家甸太古糖局分行
奉天裕泰盛
鐵嶺永源慶
遼陽利順德
寬城萬聚昌
錦州美孚洋行
新民裕泰公

保險告白

本公司經理火險公司四大家共備資本銀四千三百四十餘萬兩爲全球所推重者保房屋商業一切貨物均可買賣保費克已賠欵迅速諸君如欲買保者請祈函致敝公司代理處可也

營口英商太古洋行啓

德盛建築公司

本公司開設在天津歷有年矣今夏間蒙 道憲招徠開辦長春商埠建築並吉長鐵路重大工程倘蒙官商賜顧自當格外從廉工料精堅以昭信實特此謹白 住北門外商埠局對過

西義順廣告

本號代理哈爾濱俄國湧勝火磨製造上等日頭印麵粉物美價廉久已馳名無論零批躉售一概不誤恐未週知特此廣告 寓東三道街長升合啓

文盛源深塘廣告

本堂設在長春西四道街田家大院歷有年所矣今歲秋間將舊有房屋一律改造悉照洋式清潔寬大爽朗異常各種應用器皿物件亦皆選用上等貨品悉合衛生之道眞煥然一新也夥友應酬備極週到凡 仕宦紳商如蒙 賜顧請駕臨敝堂一試可也恐未週知特此廣告

長春籌還國債公會收欵報告單

辦事經費第六次報告（至十二月初六日止）

第一次報告計共收錢貳千陸百陸拾吊文正

于夢梅十吊 崔崑田十吊 李价仁二十吊 劉應臣二十吊 劉冠周三十吊 詹幼文三十吊

右共計錢壹百二十吊文正

以上統共收計錢貳千七百捌拾吊文正

籌還國債款第二次報告（至十二月初六日止）

第一次報告計共收錢一百十二吊文正

高起四吊 齊鳴鈞十吊 杜喜霖十吊 梁忠清二吊 楊榮二吊 張慶雲二吊 王熙明二吊
秦換城二吊 李蔭道一吊 趙福來一吊 林喜章一吊 楊林一吊 宋義一吊 岳名山一吊
趙繼昌一吊 趙繼隆一吊 苗亞卿一吊 王延功一吊 蔡連雲一吊 [illegible]德春一吊 劉貴一吊

右共計錢四十七吊文正

以上統共收計錢壹百伍拾九吊文正

第三版

宮門抄

十二月初五日　召見軍機　沈雲沛
十二月初六日　召見軍機　蘇嚕岱
吳籛孫

上諭

十二月初五日奉

上諭者齡奏因病懇請開缺一摺馬蘭鎮總兵兼總管內務府大臣者齡著准其開缺欽此

上諭馬蘭鎮總兵兼總管內務府大臣著蘇嚕岱補授欽此

十二月初六日奉

上諭本年十二月二十八日告祭太廟後殿派魁斌行禮中殿派訥勒赫行禮二十九日祭主歲壇派訥勒赫行禮兩廡派麒德瑞豐各分獻欽此

上諭陸軍部尚書鐵良奏懇請續假並請派員署缺一摺鐵良著賞假一個月毋庸派員署理欽此

上諭孫寶琦電奏山東署濮州知州蔣茲非刑斃命曹州府知府王賦廷徇私溺職等語朝廷慎重民命停止刑訊不啻三令五申凡爲地方官者自當一體遵守乃署濮州知州蔣茲於文童蕭春旺一案擅用非刑斃命實屬殘酷妄爲著卽行革職歸案訊辦曹州府知府王賦廷於屍親迭次控告置之不理著一併革職聽候查辦以爲玩視民命者戒該部知道欽此

旨豐深著調補正藍旗滿洲副都統所遺正紅旗漢軍副都統著霍倫補授欽此

旨正紅旗護軍統領著誠全補授欽此

旨正白旗護軍統領印鑰著英信暫行佩帶欽此

社說

論籌還國債之得失(續)(无用)

曰實力能負擔國債全額果願出資否願也。凡人負債大都無力歸償故也無力歸償而展緩其歸償之期是係債權者之通融斯時債務者必酬以相當之利益所謂利息是也利息爲債權者之利益亦卽債務者之損失出其資而不減原本之額絲忽故以恒人之性理論之力苟所堪未有不願早清負擔者吾嘗觀世人對於義務濡滯不卽盡者非力有不足必時有宜待今將何待乎民爲國本責有攸歸遷延歲月其失盈萬者卽日了結其失蓋五千而已足孰得孰失何去何從奚俟著蔡決哉。

曰民願出資外國能通融條約之所定改定期還爲一時還否能也　條約者契約之一種也規定之時須得兩造之合意故解除之時亦惟欲得兩造之合意前項國債按期歸還訂約時之合意無論已今乃提早歸還與原約稍有差池然苟派員事向磋商並動以睦鄰修好之誼所謂人之欲善誰不如我況此事之無損彼國者耶如其不允則我儘可儲此債欵按年提付有恃無恐監督財政之說不驅自除我乃力事整頓凡一切外交上之權利絲毫不容假借嚴守條約制限外人於我獲得之利益彼必感乎種種不便而允許我以還償之事何也外國人士於利害輕重權之最熟固執區區國債之利喪失種種交通營業上之便益斷弗爲也

曰外國通融而爲一時還則將來政府能無再借外債否能也　甲庚之釁初非政府之所願故其賠欵亦非政府之所願非所願之事能一而不能再可斷言焉是就情理上論之政府不再借此種外債者一我國預備立憲財政監督權歸我民則此後財政之出入須得我民之同意政府又有何權而私借外債乎是就法理上論之政府不再借各種外債者二夫君子論事須究其原世人不察嘵嘵以此次我民代還國債政府將再借外債爲慮是誤認强制的賠欵爲合意的借欵與夫立憲國民之監督政府者爲專制國民之聽命政府矣不可笑歟　(未完)

譯件

日本對淸政策(淸國勞動之競爭)

PY生譯

凡在清國有關係於貿易起業之列國中由今而論無論何國皆不可不期望清國之開發蓋貿易起業之利益由於開發而始見增加列國有此期望我國尤不可無此期望且我國比於他列國期望清國之開發尤有特殊之事情存在非他國可比何則卽我國爲清國人受低廉的勞動之競爭是也原來我國與清國不僅地勢上互相接近且因其接近如歷來之風習亦自同化觀兩國生產品之種類相同已可知之例如米穀生絲兩國無論在何地皆占生產品之最要部所以彼我勞動之種類亦略示同一倘我勞動者之生活少見上進而來賃銀之騰貴乎其勢卽不免受清國勞動者之競爭惟有此故欲使我勞働者之生活十分上進則開發清國勢不可不令彼國勞働者之狀態亦講改善之策爲要也

或曰此言不過爲對於將來之空漠的豫言然在目前如我勞動者之賃銀比於清國之同種勞動者已在顯著之高位例如北清地方之木工左官之賃錢大工五六角小工三四角殆不過我同種勞働者之半額彼等之技術固自拙劣特如左官一職彼我非可同日而論然自近年以來彼等爲天津之專管居留地及滿洲各地之家屋建築等在我國職工之下所使用者次第學得其技術其於技術上亦大見進步可知現今如滿洲北清各地居住之我國人中亦往往計算彼等之工作與賃錢代日本職工而用清國職工者不少就中如苦力一日雖給二角以下亦喜而應雇用者爲普通而調查彼等究竟何故其於如是之低廉的賃錢實由於彼等有買食之習慣爲一大原因日本之買食概屬間食試觀小賣行商之飲食品則除二三之副食物外大抵爲餅麵食之類然清國勞動者之買食直可以此爲主食當作我國之飯食或麵類等輕便無比且比自己調製之食物尤爲低廉故屋外之勞動者一般依此爲食

第四版

有不待論且在家內之僮僕等亦往往不食主人飯由一定之賃金中自爲買食以度日者爲多故彼等最低之食料一日有六十文已足此外如衣服亦甘於粗陋疑則不拘何地皆可安身彼等之生活簡單如是其筋骨却强於日本人倘彼等之技術稍見改良乎則在我國勞働者到底不能與彼等競爭試觀前年九州之鐵路工程招募清國之苦力而來我國者其實例已自昭昭故我勞動者之生活欲圖上進不可不先慮清國勞動者之競爭予爲此言決非出於杞憂之空論也　(未完)

小說

家國恨(第二十五續)(孤行)

第二十六回

花姑聞中佐將致父於死地父罪當誅無挽回之術故亦斷絕妄想然良人無罪遭此陷穽雖欲斷念而有所不可且已之於夫已屬罪無可逭拋棄田園變爲敵虜一切使陷於絕望之域不求所以慰之之道更推井下石又豈人類所能爲夫一身苦痛無不可耐僅此一端非所能堪因長跪中佐前哽咽而哀之中佐躊躇滿志冷笑曰吾終抵汝痛處窘汝良人汝亦以爲大慘丐吾宥汝然吾何所宥爲禍爲福一以汝心爲歸趣欲吾宥汝者順吾心卽得宥汝固吾之初願也語次將俯牽花姑手花姑避而不與謂曰汝誠刻毒人果能從汝者亦無勞乞宥吾蓋謂轉瞬之間將與吾父歸而伏法乞汝勿再苦何武耳中佐曰汝言之太易倘我至於此極又欲吾宥汝汝窘吾太甚故吾不得已以此返報之此夫天下寗有此一家言吾本不欲窘何武不僅吾一人之意汝父亦復同情花姑曰吾父亦然則吾左右皆爲厲鬼耳中佐曰汝曰厲鬼可謂善喻既爲鬼祟則此外更有何術爲汝計斷若念舍身從我不然則何武之身日在苦趣力盡而死然吾非欲汝眼前卽與吾苟且爲今計汝第曰諾則吾氣立平遇何武倍加親厚其時兵爭已息武必平安返國武之與汝雖爲夫婦然固棄汝出奔者歸國後必重迎新婦佚武安然歸去後汝再與吾合否更有何言可以指摘改汝初意以宥何武以執拗而死其所親爲武計不亦大可哀乎花姑號泣曰吾夫何武以吾爲妻與否未可知然吾旣適何氏則終吾之身此心不貳斷不能失身於汝譬之買奴無理得之寗有生趣汝曰娶婦然刦之以威賺之以舌雖得妻何所樂抑非妻而直爲奴隸奴隸不少憎其買主者吾亦云然吾終生不慊於汝吾之生意根株盡絕汝曰愛吾而使吾慘怛至此乎卽爲汝計堂堂七尺軀終其生爲人憎惡而陷吾於亡奴之域此汝之情愛本爲何武所疑豈爲不貞之婦然吾捫心乎事已至此隱忍無益吾直捷爲汝言吾可對天日將來或有大釋其疑之望職是之故吾乃視息人間夫貞操不再得實爲此身之寶貞操一破更有何事可爲吾夫言之無操則無我偷生至今於我何益此後餘生又有何樂以此緣因故求汝特赦花姑而破其操則一無可取與枯骨等視汝果以吾爲可愛者使吾能保有此連城之璧毋速吾死所哀於汝者此耳中佐倘稍有人心聞此哀辭當激發天良爲花姑痛哭然中佐固人面獸心之物轉憤然曰甚善汝既以此搪塞則吾亦有對付之道此後吾不僅偪迫何武吾將使彼不信汝將來之陳訴縱曰與汝相逢必使汝所謂節操之說不能入何武之耳吾立往告何武謂汝有妻名花姑者今已爲老夫之妾汝夫固曾見汝鮮衣肥馬招搖過市其心必懷疑不釋吾更以此言進之則將來聽汝有百口誰見信者夫然則何武身心皆被楚毒必宛轉哀鳴而死其將死時吾更附耳告之曰所以苦汝至此者實則吾妾花姑厭汝已久汝生於世花姑不能公然爲我正室故囑我以百計殺汝吾度何武臨終之恨必思化厲鬼以啖汝魂魄耳花姑聞此不知所對蓋以虎狠怒吼全無人道心藏激動較前尤烈纖弱身何能堪此俯伏不少轉側視之已腸斷而死矣　(未完)

要聞一　東省

●韓國義黨舉動

韓國暗殺黨派現時已與義兵首領李範允聯合於中俄韓三國之邊界同謀起事各行其志聞該黨現由南洋四水埠匯到海參崴英金四百三十磅將大舉起事云

●駐延日領戒嚴

日本駐延永瀧久吉總領事近據秘密偵探報告韓國義兵首領李範允將有派人暗殺駐延日官之舉動該領恐懼異常戒備嚴密幷照會吾國邊務督辦略謂韓國暴徒首魁李範允之部下有名趙相甲李京化者自昨年來延居住於依蘭溝社龍岩坪中村屢向俄領洛夫依斯科(原文ノフーキスキ)根據地往還當令派人偵探據秘密報告謂趙李等今回募集同志計畫將向鐘城(韓境)方面進發欲肆掠奪之志此等舉動極暴之人祈貴督辦於探查之後與以相當之措置感荷不盡云

●吉長增設縣治(補記)

民政謝司使前赴東北一帶巡視以新添各缺大半沿邊荒僻之地意取乎實邊殖民而腹地人煙稠密之處則未暇及特詳請撫院

第五版

於吉林府境添設雙陽縣於長春府境添設德惠縣以長郡東路分防朱家城照磨缺設立迄今已二十年人民富庶較昔爲倍今設立縣城卽應將朱家城照磨裁撤云

●開辦裕蒙銀行

職商陳運海歷在南北洋辦理銀行夙著成效頃爲東省蒙務局開辦站荒提倡籌蒙政策當以所訂裕蒙殖業銀行章程呈請核辦其辦法係官商合辦商股由該商先行募股十五萬兩官股則請由公家在站荒項下撥銀五萬兩一俟批准卽在遼源開辦以便發行紙幣專辦蒙地貯蓄及借貸等事前經該局據情轉呈茲悉帥對於此事極爲贊成現已批交該局轉飭該商厚集股本以資試辦惟東省款項奇絀應入官股由何項撥付尚須斟酌云

●洮遼荒務

職商陳乃元在奉省洮南府境稟設包墾公司業登前報現該商又具呈蒙務局請由洮遼驛站南界臥虎屯起點包領荒地六百方俾早日購置機器明春卽可實行墾種又職商董國銓具呈謂東省農業亟須提倡擬由陳商所設包墾公司請領荒地迤北毗連之處另領荒地六百方組立墾務公司以便一律開墾并先繳荒價銀二萬兩業經蒙務局并呈兩帥批准

●滿洲豆穀譚

大豆之物質含養分最多食品中爲最有益於人生而滿洲產尤爲優美故東西洋各大商來購者年有增加至今歲進步更速總計出口已達一千萬石之譜且是項集散地與去年亦大有變遷往時各商多在奉省開原四平街一帶購買今年則多移向公主嶺長春以此兩埠爲轉運之機樞云

●裁併墨爾根荒務

江省墨爾根城近傍沃野千里前經程雪帥奏准放荒每晌收荒價銀七錢委壽海山都護爲荒務總理何太守永智爲會辦迄今開放一二年之久荒戶以銀錢緊迫又因該地距人煙太遠直無人過問荒務局人員每日無事素餐而已昨經少帥札飭將該荒務局撤裁併歸嫩江府代放以節虛縻

●保護游歷外人彙誌

西人游歷東省者近年絡繹不絕多由黃渤海港口上陸其由東海來者則其道有二一從吉省東南圖們江進口繞琿春延吉等處直達海林站上汽車赴哈爾濱一從俄屬海參崴五站三岔口穆稜河海林至哈而東京城（渤海大氏舊京在塔城傍近）甯古塔二處實爲來往必由之道頃駐東各國領事函請外務部飭知各屬防營鄉巡隨時保護者計連接此項傳單已三四通云一北洋函送亞細亞火油公司英商孛特二法駐京馬使函送教士湯純理三俄領事照會稱該國薩拜喀勒省哈薩克馬軍呢布楚第一標赴長春延吉甯古塔調查

要聞二　內省

●縮短國會期限近誌

日前政府諸老退朝後議及各省均遣代表要求縮短國會年限按奏定章程辦理原未便擅自更張惟查近來民氣既能如是奮發似應略爲縮短以期俯順輿情擬先通飭各省趕緊籌辦一切憲政設法培植人民資格卽於宣統五年爲召集國會之期聞某相國終以茲事體大必須倍加愼重因議屆期再行詳核辦理

傳聞攝政王欲俟各省呈請縮短國會限期之代表到京後欲飭都察院帶領引見以便面行垂詢一切未知確否

洵貝勒有電達政府大致云外人之現在對於我國內政有極注意者二事（一）國民呈請縮短國會期限事咸謂政府必不允准（二）國民辦理國債會事咸謂空談無補等語是以我政府對於此二事務須酌核情形以期其成務使其效力與禁煙之事相等則外人必驚訝我國辦事之精神較從前大爲振奮非似從前之有頭無尾日久生懈使外人對於我國政策庶不致用從前之手段也云云

●十六萬餘之國民捐

度支部刻將大清銀行之儲蓄銀行收辦國民捐之辦法詳細入奏計從前尚存而未取者尚有十六萬餘

●法國限制華人入境矣

▲我人之往外國如是其難且苦
▲外人之來我國者何如

煙台商務總會近接奉農工商部文稱據唐欽使電咨法人新立章程凡華人入境必須先納英金五磅否則一律不准登岸前有越南人二十餘名來法因無欵繳納進退失據且現在法境亦無華人可營之業凡吾華人寒苦之輩無庸前往致流落於異域等語查烟台係北洋商埠要區華民由此登輪前赴各國者實繁有徒該會務切實曉諭俾吾華人勿貿然前赴法境致受異國虐待之苦云云該會接斯文後已切實曉諭俾衆周知矣

第六版

●煙台會議印花稅事

芝罘函云煙台印花稅票發到將近兩月各商家以近來各種商業異常蕭條已有不可支持之勢再加之以印花恐市面愈形澁滯故迄今未曾遵辦而藩司及勸業道之札催日急一日商董等無法日前邀齊各商家會議此事并刋發白話告示曉諭衆商民畧謂印花稅一項本爲彌補洋藥之缺亦屬練兵興學之用是決不能緩辦非惟我國有之卽東西各國莫不皆然并詳說辦理印花之章程及貼用稅票之各種益處然而言者雖已諄諄聽者仍屬藐藐且羣怨商董等只知媚上不顧商艱故會議之時到會者不過十餘人仍未有成議而罷

●出山煤礦出現

煙台函云福山縣城南十餘里有山曰出山山上皆黑土每至大雨時行之際山下滲出之水上浮煤油識者皆知其下係煤礦而土人泥於風水之說不肯開採近有卽墨縣人賴某等三十餘人在該處開採石料以爲建築之用上月下旬開至十餘丈忽塊煤出現下如山積驗其煤質又極佳而土人又以風水說將封閉之聞該縣姜令擬集股開採未知能否達到目的云

●分科大學之名實論

學部尚書榮慶氏前日召見時攝政王垂詢分科大學一切情形隨卽諭令曰此事務須實力辦理因此項大學之學員將來均係翰苑之選故所學必須達於深奧地步且外國亦有來留學者則內容必須盡善盡美勿貽外人指議是爲至要云

●反對改訂報律之兩相國

大公報云憲政館會同民政部改訂報律一事此議傳聞已久乃迄未見諸施行玆探得其原因係緣某某兩相國對於此事大不謂然據云報館中人品類不齊往往捕風捉影遇事造謠甚至揑詞誣汚任性敲詐似此情形可惡自不得不防範維嚴況已經奏定之報律又何須改正爲信如此言則從中之阻力甚大恐報律之改訂一時未必有望矣

●締制歟維持歟

憲政編查館前曾提議締制議員一節茲聞某大老對於此事頗爲反對故館中近議擬先行審察一年如各省議員絕無干預地方行政及侵越地方官權限之事則締制之議卽行取消如果犯有以上種種弊端仍須嚴定章程通飭遵行不得聽其紛擾

內廷人云擬訂解散議員專章本係某邸所發起各樞臣恐於諮議局前途有碍多不以爲然故此議遂擱茲聞某邸又復引申其意見畧謂諮議局爲中國創舉被選各議員未必程度皆齊將來難保無侵越權限之處且各督撫亦難保無橫施壓力之時必須妥訂解散章程頒布施行雖似締制實係維持等語故此項專章仍決議擬訂

●禁煙貴神速

恭邸百日孝滿日前攝政王諭之曰禁煙事宜辦理不得謂之無成效然仍嫌其收效遲緩倘能於宣統三年一律絕盡哉撤禁煙事務衙門則收效神速尤爲盡善云

專件

東三省清理財政正監理官熊希齡辭職稟

公爺大人閣下敬稟者竊監理官自本月初旬叩辭後舊疾復發便道天津就醫服藥未效遂於十五日回奉病日加重未能赴局治事曾經電蒙准假十日在案現距假期將滿而病仍未愈殊深焦慮緣監理官體氣素強五年以來未染微恙自本年五月二十六日到任後感冒暑熱車馬勞頓忽患氣痛及齒痛兩症掩臥牀褥者兩月有餘適奉天財政局甫經開辦部限嚴迫凡訂立章程核議辦法在在均須親理不得不力疾從事病之久延卽由於此迨至八月漸愈又因吉林黑龍江兩省諸事待商必須前往巡視九月在江省時氣候嚴寒冰雪凍結監理官少帶裘服復感寒疾牽及舊恙時愈時發昨在都門亦臥病數日皆本部司員所共聞共見也頃延中西醫生診視據云病積已久氣血兩虧非靜攝數月加意調養恐成不治之症等語監理官伏念清理財政限期迫促當七八九月之時正頭緒紛紜之日監理官不敢言勞並不敢言病茲幸大綱粗定監理官雖往來道途之間未得兼顧局事而一切督催稽查全賴三省副監理官之力致令各局條理秩然足以仰副　憲廑惟是監理官病體淹纏恐不能始終其事躊躇再四愧歉於衷念時事之艱難受鈞部之知遇苟利於國何暇愛惜微軀但以限期之迫事務之繁病軀當此非誤卽延監理官安敢以個人之私害全局之公致於憲政進行有礙不得不據實陳情仰懇　憲恩奏請撤銷卿銜開去正監理官差使另簡賢員接辦以專責成而免弛廢監理官正在壯年爲國任事之日長茍使病體見痊決不敢稍耽安逸也理合具稟伏乞　公爺大人核准施行不勝悚切待命之至希齡謹稟宣統元年十一月二十九日呈

法學笑談（无用）

十八……外國人與國外人之區別

外國人者對於內國人（或曰本國人）而言也有本國之國籍者謂之內國人有外國之國籍者謂之外國人不有內國國籍或外國國籍者謂之國外人而吾人對於非內國人統稱之曰外國人無甯稱之曰國外人之妥善無國籍者亦得概括入之焉

吉林大清銀行廣告

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津 上海 漢口 營口 奉天 長春 濟南 開封 太原 張家口 庫倫 重慶 長沙 南昌 西安 蕪湖 杭州 廣州 福州設立分行 又於保定 安東 大連 蓋平 錦州 鐵嶺 吉林 周村 煙台 青島 周家口 歸化城 九江 香港 汕頭 烏里雅蘇臺 成都 厦門 設立分號 辦理存欵 放欵 滙兌 發行 鈔票等一切事宜 所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

（甲）大銀元鈔票

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分卽以此爲定率

二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付北洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準

三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費

四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

（乙）小銀元角票

五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩

六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如滙往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準不另加匯費

迎仙書館豔幟獨張

書館開設在城內三四道街老三井洋行後院自營口新到藝妓多人西皮二簧大鼓時調小曲無不超妙侍奉主客雅善逢迎計有翠玉、翠香、翠紅、翠鳳、金香、桂蘭、金寶、金喜、金蘭、玉仙、桂雲、金紅、桂紅、十三人

長春城 興亞大藥房 北大街

經理紅色補丸艾羅補腦汁燕醫七種聖藥牛痘花漿

專售東西兩洋各種靈藥照像材料兼治內外科病症

華興木器公司

本公司開設在長春西四道街路南專做各國新式桌椅傢具開辦半載中外官紳交口稱賞工精料美具有巧思如蒙　賜顧時新式樣俱能意匠經營不落陳舊定價尤格外廉賤不負主顧

公司經理人特白

上海分設吉林震東書局發售古今各種經史子集時務策論經藝講章以及新出小說醫卜星相名人玻璃畫片無一不備價亦從廉如蒙賜顧者請向北大街官胡同洪興駿院內代收買古本舊書法帖本局面議

▲大清郵政局辦公封發轉到郵件時刻表

（甲）辦公時刻

收平常郵件　上午八點至晚八點止

收掛號郵件及包裹匯票快信等　均由上午八點至晚五點止

星期與放假日上午九點至十點下午二點至四點只收平常信快信挂號其包裹滙票概不接收

（乙）封發郵件

星期二四六　下午四點半封南去信一次　夜十二點封南北信一次

星期一三五日　夜十二點封發南北信一次

（丙）轉到郵件

每晚八點由南滿路遞到一次

每晚十一點由東清路遞到北信一次

星期一三六早八點由南滿路轉到南來郵件一次

星期二四五日午後三點由南滿路轉到南信一次

雙發成衣局

西三道街郵政局對門

本局專製軍警衣服號帽式樣新鮮手工精緻並做滿漢衣服定價公道如蒙　爺台賜顧請臨敝局面議（代客買料價極克己）

本局主人啓

聲明匯票註失

奉天懷德縣大盛當由大連大清銀行匯寬城鈔票二冊計六百九十八號正金鈔五百元又六百八十九號一千五百元此二票由公主嶺派櫃夥執票乘車赴寬取使不意上車之際被賊人暗算竊去彼時卽已驚覺當卽下車由嶺電報局通知寬城大清銀行掛失赶來寬城取保補註票根領使爲此登報日後不論官紳洋商教徒拾得此項匯票概作廢紙此佈

陳維新謹白

吉長日報分銷處

本分銷處設在吉林省城通天街寄售蘇杭庫緞加重線春洋緙紗羅綢綾各色花樣俱全秉售各種上上呂宋煙埃及金咀蘆咀草咀無咀煙捲金華火腿龍井芽茶貨眞價實不悞主顧代收人參鹿茸羊腸狐皮灰鼠

明季稗史正編出版

是書爲留雲居士排印及圖書集成局鉛印本別風淮關外誤滋多爰倩虞山徐劍心太吏手校一過精審不荷卷末各附以跋語其中江南聞見錄揚州十日記二書假鐵琴銅劍樓藏舊鈔本訂正與原刊本頗有異同尤爲特色業付鉛印出書無多幸速購之

每部大洋六角躉批七折

寄售處　上海惠福里國粹學報館　屈蔭周君　常熟縣南街孚記書莊張申孚君

神龍茶園

特請超等坤角名角

（小金翠）（小洒金紅）

擇日開演

會仙茶園

本園設在寬城子三四道街便是

特請京都新到雙合名班

十二月初九日早戲十一點鐘開四點鐘止

中國電話第七十七號

同永　金娃娃　小紫奎　（小紅奎）　溜溜旦　（金玉鳳）　月明珠　何寶廷　張德奎　王慶雲　（小五仙）（小月仙）　王慶雲　（趙祥武）

李陵碑　取三郡　硃砂痣　大回朝　牧羊卷　（雙斷橋）　三上轎　（大）（伐子都）

晚戲六點鐘開演十一點鐘止

房玉珍　小紫奎　小紅奎　（溜溜旦）　（銀娃娃）　金玉鳳　安昆義　五月仙　（月明珠）　黃玉峰　金玉鳳　小五月仙　金娃娃　張德奎

烈國志　取榮陽　忠孝圖　贈明珠　雙合印　（魚腸劍）　四進士　節義廉明

神龍茶園

本園設在寬城子頭道溝

特請京都內城府頭等義勝和班

十二月初九日早戲十點鐘開演三點鐘止

全班合演　莊德貴　金香翠　蓋天紅　宵連喜　劉永芬　小狗紅　（自鳴鐘）　銀達子　小奎吉　金小仙　胎裡壞　小陽猴　小英玉　金達子　小月樓

小賜福　（慶頂珠）　漢陽院　（伐齊都）　探寒窰　（江東計）　賣絨花　收關勝

晚戲六點鐘開演十二點止

金達子　一陣風　小英玉　莊德貴　胎裏壞　蓋天紅　宵連喜　自鳴鐘　小紅義　銀達子　小丑紅　金達子　小月樓　金小仙　胎裡壞　金達子　小英玉　小陽候

百草山　通天西　（清官冊）　子母炮　（賣華山）　戰太平　（鬧松林）　虮蜡廟

商務印書館出版政法書要目

此外名目繁多不及備載另刊書目提要一冊欲閱者函示即寄不取分文

憲法大綱	定價三分
九年籌備憲政一覽表	高鳳謙編定價四分
各省諮議局章程	大本六分小本三分
各省諮議局章程箋釋	杜亞泉編定價四角
諮議局章程要義	鍾濂編二角五分
諮議局職務須知	楊廷棟編三冊三角
諮議局章程表解	高鳳謙編定價三分
城鎮鄉地方自治章程	定價三分
城鎮鄉地方自治章程要義	王士森編二角五分
城鎮鄉地方自治章程通釋	楊廷棟編每本三角
城鎮鄉地方自治事宜詳解	孟森編定價三角
欽定大清會典及事例	百六十冊二十五元
大清光緒新法令	共二十冊定價六元
大清宣統新法令	二角五分
立憲國民讀本	張元濟編二冊三角
日本菊池學而 憲政論	林棨譯四角五分
政治學及比較憲法論	劉瑩澤譯二元五角
憲法研究書	吳興讓譯定價一元
地方自治淺說	孟森編二冊三角
自治論	謝冰譯定價七角
歐洲大陸市政論	胡爾霖譯一元四角
地方自治財政論	三角五分
議會政黨論	定價五角
日本議會法規	定價四角
日本議員必攜	王我臧譯每本八角
日本議會紀事全編	孟森等編一元五角
十六國議院典例	蔡文森譯一元五角
戴尚書端制軍 列國政要	三十二冊定價十元
漢譯日本法規大全	八十一冊二十五元
日本法規大全解字	錢洵編每本四角
日本戶水寬人 法制經濟通論	余士英譯二元四角
日本法律經濟辭典	布面七角紙面五角

長春官書刷印分局減價廣告

敝局去夏經周君分駐來長因局面狹隘不能擴充另派經理員柳冠卿由敝總局請准底欵在西三道街日領事署對過新修門市遷移有日謹將本總局批定章規較前特別減價所有各種書籍改良官紙南紙文具儀器無不周備凡購書籍數在百元以上者按定價九五扣二百元以上者九扣零售仍照原定價各埠仕商欲購者請至本局面議是盼　寄賣法律科講義價錢格外公道　一切刷印物五彩石印鉛印木板刷印精刻木戳等俱全　中國電話八十九號

大興建築公司

本公司厚集資本開設奉天已歷多年現又分設長春承辦道署開埠局各工現屆冬令購運物料車價較省雇用木作工資尤廉倘有官商擬在中日商埠建造華洋各式市房糧棧即請惠顧本公司繪圖估價工料均可包辦較之春夏可省費十之二三幸勿失時速來面議

俄商 東亞諾別力煤油公司廣告

啓者本公司開設在俄京巴沽城並在海參崴青泥窪哈爾濱吉林營口煙台天津上海等處以及外洋各埠均設分行歷有年數今又分設在長春北大街特立批發賬房專銷上等雙頭鳥牌煤油不惜工本務求實際該油質清色碧明異常屢經試驗毫無水氣洵油中之上品以是中外馳名咸推獨步不但物美而價亦甚廉而購燃之知非徒博虛名誠能見諸實效惟恐市井罔利魚目混珠務希　賜顧諸君認明商標庶不致誤

長春西四道街 天福泉澡塘

本堂盆池兩便創立有年四遠馳名迄今復又添修仿照衛生滬式大屋雅座伺候茶水無不遂意男客盆座沐器潔淨櫛巾香馥女眷盆座單間幽雅脂粉芬芳鋪墊坐褥煥然一新均能立索精神無不克己照應特別週全於衛生大有俾益倘蒙

宦商諸公光顧請移玉趾降臨謹此佈聞

本塘主人謹啓

支塘長春頭道溝福泉堂仿照修造形式無異

旅行必攜 上海指南

坿錄　各省旅行須知　上海城廂租界　地名表

上海爲中國第一大埠行旅往來日以萬計恆以不悉情形爲苦本書詳載 **地域**城廂內外租界浦東之形勢 **官署**中西官員辦事之處所 **禁令**各項章程爲居民旅客所應遵守者 **輪船**來往沿江沿海及內河外洋之船名價目開行日期艙位等級 **鐵路**開行時刻價目等第 **車輛**電車馬車東洋車小車等之章程價目 **通信**郵政信局電報電話章程價目 **旅館**著名中西客棧之內容及住址價目 **公益**著名之學堂學會商會會館善堂醫院義塚教會之概略及住址 **報館**日報雜誌之章程價目住址 **工商**製造局廠及著名之各業店鋪洋行之住址 **錢業**官私銀號錢局銀行匯號錢莊之住址 **保險**火險水險命險之章程價目住址 **游覽**城內外之園亭名勝及**娛樂**著名戲園酒館茶店湯房之住址價目章程 **上海地名表**按照筆畫編次詳註方向一檢即得可免迷途之患全書二百二十頁裝訂一巨冊首附二種 **各省旅行須知**凡三十餘處備載舟車旅館錢幣風俗 **風景畫**十六幅

定價大洋五角　上海棋盤街商務印書館發行

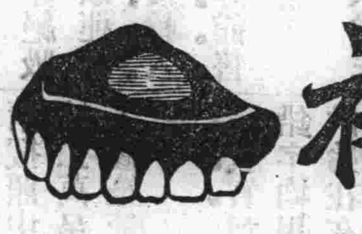
韓製靈丹

此藥主治中暑中風氣閉猝然昏倒感受煤毒頭眩目痛腸胃不清胸膈悶滿作嘔瀉　腹痛傷酒溼滯惡寒等症服之無不立效誠爲解穢防疫之良藥輕者每服一錢重者二三錢用浮水送下每逢炎熱天氣或冷暖失常不時嗅以少許頓使神清氣爽此丹參合中外醫法配製合宜靈驗無比服過者當知斯言不謬也北京勤業醫室主人謹白

學界人……講解記誦過於用心服之可以安神定志
軍界人……操勞不息寒暑易侵服之可以防癘避瘟
警界人……不眠不休衛生尤重服之可以止倦提神
商界人……握算持籌心力并用服之可以舒筋益氣
政界人……案牘勞形耗傷神氣服之可以助腦養陰
婦人……素多憂慮氣血不舒服之可以快氣
小兒……飲食失調百病易伏服之可以助消化

分售處設在長春城內西四道街長春棧內

補牙



本局隨時保管　專門內外兩科　牙疼一切金磁石補牙患病諸君來局可也　住址在長春城內西四道街

田中大藥房啓

馳名

東洋丸散膏丹發售

獨一無二 純毛絨綫 發客

本號近向外國名廠定製**純毛絨線**分裝小箱每箱**一百扎**計足重七十五磅(每虛磅十二支足重九兩)合銀**九十二兩**內有**花樣二十多種**不但**商家**批進**易**於**銷**售即**女界**用以**結織**絨線**圍巾衫褲襪子**等類亦極**堅實艷麗**如蒙　賜顧速請函至敝店訂定寄貨可也**原箱**出口可檢送原派司**免**進口**稅**(運費自理)　上海北四川路二千零五十九號公順塑記號謹啓

分駐雙城府 順直賑捐局廣告

本局茲由奉天分駐雙城勸辦順直賑捐現在牌樓北同興客棧設局勸辦職銜　封典翎枝以及七項常捐過班加級俱照他省賑捐核減兌收以廣招徠而濟要需務望同仁君子念切同胞飢溺之苦解囊輸將夫榮身有耀而功德無量或振捐萬金及數千金者本局稟請　督撫專摺奏獎捐限期迫勿得觀望自負初志

分駐雙城府順直賑捐局謹啓

本報告白刊例

每百字

五號	第一日	三角
	第二日至第七日	每日二角
	第八日起至一個月止	每日一角五分
四號	第一日	三角五分
	第二日至第七日	每日二角五分
	第八日起至一個月止	每日二角
二號	照五號字加倍	

一百字以外類推●不滿一百字者亦以一百字算●長期或字數過五百字者另議●論前加倍●刊資預付以寬城銀元計算

注意

(一)登本報廣告之益處　本報凡東三省各地、及內省各大埠、均有派銷處、銷路既廣、則告白之影響自大、

(一)登本報廣告之便宜　本報從廉定價、凡係本社確認爲關係公益者、又照價減半、所費不多、而受益非淺、便宜之事、無過於此、

(一)登本報廣告之利便　登廣告之人、如自己不能擬稿、可徑告本社、由本社覓人代擬、原人口氣、絲毫不能加減、以存其眞、是可免奔走求人之苦、

(一)登本報廣告之特別者　吾社會同胞、如有含冤負屈情節、實在確鑿者、祇要殷實店舖有擔保圖書、無論事關衙門局所、本社皆可登載、

第十一版

科學思潮

空中飛行器攻擊砲

（惠）

隨空中飛行器之發明武器亦大見進步。卽爲破壞空中飛揚之飛行器。或輕氣球之目的。無論在何高度亦得發射大砲矣。此項大砲。卽現今世界著名之克虜伯會社。爲應時勢之要求所製出者。凡有三種。

其第一種之砲用於野戰。第二種之砲用於自動車上之裝置。第三種之砲用於船舶。皆足供攻擊飛行器之用。而第二及第三以一軸爲中心。不拘向何方面。皆得自由迴轉發射云。

然攻擊飛行器等在空中者。砲之角度。至少須有七十度之高度。其第一種砲。對於此點已無遺憾。其第二第三種卽搭載於自動車或船舶之砲。亦已定七十五度爲最大之高度矣。

以上三種之砲。其尾拴之開閉。槪有自働的裝置。其口徑稍小。減少砲彈之重量。其砲身卽加長。增加彈丸之初速度。且以口徑小與重量減之故。用於野戰及自動車尤爲便捷無比云。

而砲之照準器備望遠鏡。且得察知射出距離。故可適宜安排其砲。能收飛行器攻擊之效果也。

然又有一問題。卽彈丸是。假使其彈丸爲榴霰彈。無論如何命中飛行器而至穿孔。然欲使其穿孔抵抗飛行器內部瓦斯之壓力。急激放散瓦斯。勢必不能。其時以飛行器之速力。向安全的方面逃出。亦自易易。所以該會社鑑於種種之實驗。決定最有力者惟榴彈可用。於是用榴彈破裂飛行器內部之瓦斯袋。使瓦斯一時燃燒。自可達破壞之目的矣。近時克虜伯會社所製出者。爲完全此要求。又案出同時彈丸離砲口與吐煙時飛行之一霎那間。砲手可認其彈着點。行適宜加減之度。若在夜間則此煙如火之燃着。更易明認。而榴彈者一度命中飛行器。卽可使飛行器頃刻爆裂。業已屢經試驗確著成效矣。用於野戰者。其砲之重量爲百五十磅。口徑大五珊知米突。最大高度爲七十度。彈丸之重九磅。而其彈着距離以二萬八千五百五十英尺爲限度。若高則至萬八千八百英尺爲最大。

用於自動車者。較第一種砲稍大。口徑七五珊知米突。砲之旋回。可以自由定緩急之度。蓋用於飛行器攻擊者。全在於自由旋回之能力云。（此砲之全重量九百九十磅。最大度爲七十五度。彈丸之重十二磅。初速度每一秒二千六十英尺。射出距離三萬英尺爲最遠。若高則至二萬英尺爲最大）

又載砲之自動車。重量達二噸半。平均速力一時間保三十英里。備有五十馬力之機械。乃一種特別之自動車也。縱遇道路困難之地點。亦得自由駛走。且遇急峻之阪路。亦得駕御直上云。

其第三種砲。卽載於船舶者。性質上比前二種爲大。其口徑一〇五珊知米突。構造殆與自動車用者同樣。載在水雷艇或快速力之巡洋艦上。雖臨海戰亦得用之。（此砲之重量三千八十磅。最大高度七十五度。彈丸之重四十磅。每一秒時間有二千三百英尺之初速。有效射出距離。若爲水平則自四萬四千五百英尺爲限度。若高則至三萬七千六百二十英尺爲最大云。）

籌還國債紀聞

▲某國個人之言耳　京函云聞某國人謂某部當道曰貴國人民現在設國債會意在籌欵還清外債姑無論貴國之財力貴國之人民能否辦成卽使辦成恐所有債務權之國亦未必肯收還借項因尙未至還欵之年期也等語　記者按此乃不過外國個人之言其政府之設心未必若是果其若是則亦據本日社說所論以對待之奚不可耶

▲某撫之言如是　政界人云樞府於日前接某撫電報一道內容略謂　**籌還國債與縮短國會**現在兩事業經**同時發起**將來兩事亦必**同時實行**蓋人民既有參預政務之權利自應有擔任國債之義務國會期縮短國債自不可不急爲籌還云

▲中丞怕演說　青島膠州報云省垣各學堂倡議國民捐一事各報俱載業已開會兩次現撫台恐演說過激愚民無知致生他故傳諭各學堂監督轉飭學生等國民捐事暫從緩辦大意謂此舉固屬熱誠足徵諸君愛國心切然各屬民智未開演說過激適資好事者多生謠言萬一激成他故則美意反足生悔云云

新聞一　東省

▲吉　林▼

皮商再請減稅　新加牛皮稅則比照羊狗等皮抽納經皮商呈請核減當由度支司減按七成折收以示體恤曾誌前報近皮商義增合等以牛皮製成靰鞡盡賣給貧苦之人難因稅重加價懇請度支司再加核減聞陳司使以所稱各節尙屬實情擬再減二成每吊按銀五厘征收用恤商民艱苦惟他項商業不得援以爲例用示限制

敎練所第七班卒業　巡警總局所辦敎練所已卒業六班現第七班卒業之限已屆刻正分堂考試約十五前卽可舉行卒業發給文憑聞該局擬續招第八班敎練生限十五前爲報名之期

咨到水面警察章程　民政部擬定水面

第十二版

警察章程八條一保護行船遇盜之害二救護行船遇風之險三設燈塔四査船戶五衞行旅六濬淤淺七戢盜賊八編船號日昨由部咨行到吉嗣後辦理水面警察時卽遵章照辦

▲哈爾濱▼

須到鹽政新章　昨日本埠鹽局接到督撫憲准鹽政大臣新訂章程十六條當經該局將章程分貼各處俾衆週知

捉賭　哈埠賭風向來最盛較他處爲尤甚近日以來因俄國新年之內所有糧台左近各賭攤均遷移至道裡租房開設紅黑寶局所有鄕民及一班當苦力者均被其誘騙昨有某家攞設賭具正在興高采烈之際忽來巴厘差十餘人將賭友賭具一倂拏獲

▲奉　天▼

李太守之窘況　署昌圖府李延祜太守前奉憲檄撤任交卸篆務由新任洪汝冲太守接署茲查該守撤任原因由前次建築習藝所工料偸減欵項浮費經民政司覆驗駁斥故該守雖經交卸仍行留昌清理任內經手事件昨聞該守具稟督撫憲請給病假回籍醫治茲奉憲批謂該守任內修築習藝所經民政司派員再三覆驗實屬浮冒七百餘金此欵該守尙未賠繳懸案未了不能藉口有病請假遠離如該守日內速將此欵措繳或因病請假或回籍措資均聽其便現時稟請給假難于照准云云故該守對於此事甚爲窘迫

果辦理地方公益乎　省南渾河大木橋前經撫順縣楊大令呈請民政司派員勘估預備修築所有經費亦經呈明督撫憲札飭度支司備案今有該屯鄕正某某等稟明鄕鎭巡警局在該橋口派人抽收車捐按車載之輕重分捐錢之多寡榜示週知南路各車戶名爲通行費該欵卽作爲修築渾河橋梁之經費俟捐欵收有成效除償還此次修築工料費外其餘均作辦理地方公益之用云云茲已由鄕鎭巡警局據情呈報民政司備案矣

按此項車捐名目奉天各屬屯堡所在皆有非藉口辦理巡警學堂之需卽統稱爲備辦地方公益之用均係鄕正保長等人經手私立名目隨意歛收約計每年所入多則萬餘元少則數千元其能稍顧大局者則半歸公用半入私囊否則任意造報浮支濫用統歸烏有習爲慣常

▲大　連▼

旅順港擬設事務所　本埠石炭棧橋移設旅港日下業已興工約一個月告竣後卽就該處設置埠頭事務所派員管理出入船舶運輸事件

宏濟病院落成　大連宏濟善堂原有醫院設在堂內惟該堂房屋不多除醫室藥房外別無餘地可以收容病者遇有要症勢須旋來旋返無論貧苦之家難於日籌車費而途中勞頓尤非病者所宜該堂總理劉兆伊有意攞張稟就善堂近側另築醫院多蓄病房以便容留病者於秋間鳩工經始迄今落成日前已移入該院開診計工料費欵共五千餘元

大連驛乘客銳減　陽曆舊臘大連驛乘客絡繹如織每日平均八九百名入正以來寒氣凜冽乘客銳減三分之二每日平均僅三百名內外旅順線尤形稀少

▲安　東▼

奸民私運煙土　安埠自官膏局成立後卽由官商擬定以本埠土莊現存之數銷竣爲止預算至明年五月底煙土淨絕吸者亦可徐徐戒除由此煙土不准販運來埠茲聞日前有奸民由朝鮮界間接輸入租界煙土若干明目張膽在該界煙館售賣

敎養所之腐敗　安埠敎養所覓入貧民一百三十餘人逐日逃亡已及三十餘人不知者無不痛憾貧民宜其凍餒細查非是該貧民住室九間原係多年空閒之油坊草頂露天南北兩窗釘以葦蓆就地鋪板人宿其上屋內置大木桶爲溲溺之所門上鐵鎖有逃亡追還者釘以脚鐐與昔日監獄無異兩餐啓門進以粥糜無纖微鹽菜當此嚴寒閉置不透陽光之空屋又禁其行動之自由故逃亡日多昨有某君見此情形大動惻隱向該管理員爲貧民請命補露天之草頂糊透風之窗槛屋砌火爐藉以禦寒幸管理者俯准所請一一照辦

▲鐵　嶺▼

査煙三則　日昨日增棧住客陳某者正在榻上吸煙徐大令突然闖入吸煙者不知其爲縣官也依然對燈雄談比官去始覺有異急將煙具藏匿旋有崗警進屋指名陳某捉將官裏去矣

戒煙所之暗査日久熟人已多私煙館皆稔知其面貌踪跡預爲防避故不易查察戒煙所乃雇某女氏爲眼線使人不防聞初五日拏獲東關某姓犯煙卽女暗查之力也

戒煙所總査馬某日昨在西關某煤局査有私吸煙者方欲捉獲被火車站脚行中人羣起毆之拳棒交加骨折肉爛經人勸阻方止該總查受傷甚重人事不知雇人抬回家中醫治不知作何了結

學生回鐵　現在年假臨邇凡在省肄業之學生均已考完陸續歸來

▲黑龍江▼

民政司回省　民政司趙醴泉司使出巡哈拉火燒查詢屯墾事宜已誌前報茲聞査畢於初一日晚七句鐘由齊昂火車回省

拜泉縣請修營房　右路第二營駐紮拜泉縣原係借住店房昨經該路孔統領呈請援照中路修建營房成案由省發給官帖二萬吊於今冬購買木料以備明春開工修築營房經公署批飭民政司呈覆核奪

請發官報開辦費　江省創辦官報機器鉛字均用前龍江公報舊有之物惟開辦伊始在在需欵昨經該局總理張令靜仁呈請發給實銀一千兩以資開辦經少帥批准飭民政司照發

獲匪　昨有著名胡匪四名潛來省城寓龍江府某店有眼線告知巡警由某巡官帶兵夜入匪寓該匪等正在睡夢之中均行拏獲搜出手槍四杆官帖羌帖甚多當卽押送警務公所嚴訊

▲呼蘭府▼

審明盜案紀聞　前報慶發客棧被竊一節當時疑竇甚多經南區巡官李長華一再研訊實與該棧指控之客楊某碻有關繫蓋楊初到該棧係同吳肆牙子二人吳

第十三版

固江南一帶著名大盜快便異常而楊無能爲也二賊查知該棧錢物所在先一日吳鮮牙子搬出店外至夜楊便睡臥以防事後招疑吳乃乘該棧人等聚賭耳熱時混入屋內暗竊現據楊姓供稱吳於行竊後已隻身赴哈不知現住何處該區官因案情重大特將失主店主暨楊某一併送交巡警總局核辦

查出煙土十六包　本城北街德興永京貨莊存有烟土十六包被北區巡警查覺於初二日午前派警兵四名如數起出送交總局問其隱匿不報之罪

大連

▲綏化▼

皮裘騰貴　今冬江北嚴寒爲近數年所未有一切皮衣俱比往年價値約高三分之一而銷售極多至皮帽皮靴銷售亦多狐裘每襲價値總在四五百吊羊裘百餘吊他類准此凡皮莊營業較去歲皆優

對青山成一貨塲　自哈埠設關稅局後從江北運糧者多交卸對青山由對青山裝火車再行運往哈埠較爲捷便今冬綏化運糧者亦多指卸對青山

拿獲盜夥一名　城內糧商裕泰恒前月被搶之案經黃太守勒限該東區區官榮耀十日內破案並記大過一次屆限尙不破案即行撤差該區官遂認眞訪緝日前在裕泰恒對過慶升店內拿得賊匪唐姓一名訊係搶刧裕泰恒之夥當卽由東區送總局究辦

新聞二　內省

▲北京▼

蒙藩之統計　聞理藩部頒發蒙藩明年籌備統計表式十七項(一)各藩系譜(二)疆理形勢(三)台站詳數(四)交界基址(五)軍政(六)學務(七)商務(八)路政(九)礦務(十)鹽務(十一)墾務(十二)工業(十三)電政(十四)郵政(十五)林業(十六)漁業(十七)物產已將此項表式咨行各邊疆大臣轉飭各蒙藩按類塡報以憑核辦矣

議設礦務試驗局　考驗各省礦質向由部交高等實業學堂教員等試驗現農工商部各堂憲會議以近來各省商辦礦務多有賠累不堪推厥原因皆由考驗不精遂致成效難覩已決擬在京設立礦務試驗局一所專爲改良試驗起見所有各省採挖礦質均須送呈該局試驗俟核准後方能開採似此辦法庶幾商家亦可稍免虧折並擬派員赴外洋購置考驗礦質之最新機器一部俟該機器運到時卽可開辦

整頓京津審判廳　聞日前由樞府片交法部廷用賓尙書略謂京津爲首善之區現値改良審判風聲所樹各省皆將用作觀摩乃現查京津兩處所設之審判廳有未能完善之處以致被人時行指摘應卽按照原定章程及現在所有情形詳加整頓力求改良以爲各省模範

▲山海關▼

差役之騷擾　自口外票匪風說起而陸軍往勦不得不需車馬遂照會各縣命差役下村强迫有車馬者拉運各差役手持縣令發給之票見有車馬者卽示之曰給洋二角否則汝之車馬將充差矣一車馬若遇兩次則索四角遇三次則索六角小民咸畏之如虎云

紅糧蔴油餅入關　有某商由新民府購來六十噸紅糧蔴油餅十噸爲冀田及飼畜等用於初四日早到關當日卽運往昌黎卸載云

菓品出關　日昨由昌黎運到菓品若干內以花紅白梨兩宗爲多數暫卸山海關車站北貨棧聞裝往奉天等埠出售云

選舉醫董　臨邑商會自治研究所及勸學所三處均提議以孟同德爲該縣內全境醫董於十五日開全屬大會偷蒙各城鄉紳民公認卽可尅巳視事云

▲山東▼

火災記　武定府海豐縣城北六十里許梁家莊居民共二百餘戶日前村民趙某草園偶然失火適値狂風大作火力過猛星星之勢瞬成燎原延燒至三十餘戶共焚去民房五百餘間聞猶焚斃小兒一名幸火起時在上午十點鐘未致多傷人命然時値隆冬災民皆無屋宇蔽風雪一律架木而居大類有巢氏之民聞該縣令已稟請魯撫撥欵賑恤矣

預算道署經費　烟台海關道余觀察接魯撫札飭略謂査清理財政章程第十四條各省文武大小衙門局所於宣統二年應先預算次年出入欵目等因現在東省財政支絀異常本年各司道局所出入欵目先經清理財政局澈底查覈冊報可稽所有宣統二年各司道局所一切出入欵目亟應趁此清理之始首先裁節冗濫核實開列限於本年內預算一確實之數估造清冊呈院覆核本部院當卽據此冊報該司道等從長妥議預爲明年試辦預算案之張本爲此札飭札到該道卽速遵照提前赶辦尅日造送事關憲政勿得延忽云云

區官舊態復萌　煙台下等妓女羣蝟集於南地一帶每日倚門賣笑福山縣姚令日前出示禁止不准當街賣淫該處係巡警二區所轄該區副區官某遂借此爲漁利之藪每妓必須納款若干聽其仍舊否則卽須遵照告示辦理各妓皆惟命是聽共得賄數百緡曾爲某報揭載該區官始稍爲斂跡聞近日故態復萌又向各妓家斂錢且妓之凡有姿色者必須隨伊侍宿此等區官未知有玷警界否

新聞三　本城

民政司行轅紀事　民政司謝敬之司使前來長勾留二三日卽赴農安考察一切現已公畢於昨晨回長仍寓四道街商務總會聞一二日內卽當回省云

運豆出境　日前有美商運豆出境甚鉅曾誌前報茲頭道溝怡德洋行日昨又運元豆一萬餘袋搭裝俄車發往海參崴一帶銷售云

和平了結　昨紀紳商與巡局在商會開談判一節茲探悉初六日爲籌還國債會第七次大會之期故紳商到者仍屬寥寥但已有第三者某某等出爲調停將來可望和平了結云

札催塡寫禁煙結表　府署奉督撫憲札催各官衙局所一律塡寫禁煙結表其表式分三項(一)本員自出甘結(二)同鄉官保結(三)本司印結聞已札催各局所照辦云

直隸同鄉會　近年直人來長日衆有于王二君提議設立直隸同鄉會借定第二宣講所隔壁爲會所每逢星期開會一次並舉某君爲幹事其公啓章程不日卽當宣布云

第十四版

大車有碍交通　長春商務冠於全省故大車之每日來城者日不下七八百輛有運糧食者有拉柴炭者南北大街與西三道街日無間斷惟來往不遵車道於是時有街道塞斷不通之患然糧車量重而體小妨碍尙少柴車則堆載如山尤易阻塞云

刀牌煙捲之銷路　刀牌烟捲味尙純和人喜吸之銷路遂較他種紙煙爲盛煙公司有不給之患近日更形短少零售之價已較向日略增聞現下各煙公司已赴津滬等處批購以備運長出售云

盜匪　二道溝車站三井棧院內存有布貨數十件昨晚三更後有盜匪四人越牆入院偸去布貨兩件經更夫知覺喊嚷院內櫃夥羣起尾追甫一里許賊恐赶及當棄物開鎗拒捕乘隙逃脫該櫃夥隨將布貨抬回云

究屬誰爲暗查　昨午前九鐘時在二道街如意班院內有兩人吵嚷一李姓一金姓金以暗查詐李李亦以暗查嚇金經人勸散而去

小偸被獲　頭道溝車站日兵獲有小偸一名搜出人參數支用玻璃匣裝盛當由日警署招認如果貨物相符卽准承領云

雜俎

劭

西人卑幼遇尊長常行親額禮若男女相慕悅則接吻以表愛情按吳振臣寗古塔紀畧曰費雅喀種民當康熙朝會擇材武者宿衛京師所謂新滿洲是也臨行男女送別親臉唧唧有聲又曹廷杰中俄圖說俄屬玻璃東北千二百里松江兩岸居民悉號黑斤其俗子弟遠歸輒執壺跪進家長家長飮已以咀親子弟兩頰爲歡蓋精神上之感情旣極從而爲肢體之接觸其流露純發乎性天驗之今所謂文明諸邦及未開化半開化各民族此俗靡勿從同吾國古聖嫌其褻易之以拜起繁縟之儀質家誣儒故有文勝之說也

市況報告

◉本埠銀錢行市

（十二月初八日星期二市）

銀市	五吊一百九五
光帖	四吊四百八
手票	三吊六百三
小洋	三吊二百九五
老頭	四吊三百
英洋	三吊八百
立人	三吊七百一
北洋	三吊六百八
反英	
奉票	三吊三百
吉票	三吊二百四
廣東	加一元
大吉林	加一元
吉帖利	大五百五　七百
江帖扣	八四五

（右行市由北大街長春福興義錢莊抄）

▲大清銀行本埠兌換行市

（十二月初八日星期二市）（以大清銀行大銀元鈔票一百元爲準）

△兌出

北洋大銀元	九十九元
寬平銀	六十九兩九錢
吉林本行小洋鈔票	一百零九元六角
小洋	一百零九元六角

△兌進

北洋大銀元	一百元
寬平銀	七十兩零九錢
吉林本行小洋鈔票	一百一十元六角
小洋	一百十一元八角

▲大清銀行各埠匯兌價目表

（十二月初八日星期二市）（以大清銀行大銀元鈔票一百元爲準）

匯北京公足銀	六十八兩三五
匯天津公砝平化寶銀	六十九兩二二
匯上海規元	七十三兩二五
匯保定保平銀	六十六兩二
匯開封汴平銀	六十六兩五
匯周家口口南平銀	六十五兩九五
匯濟南濟平銀	六十六兩二
匯周村村錢平銀	六十四兩七五
匯煙台漕佑寶銀	六十七兩九
匯安東鎮平銀	六十七兩一
匯奉天瀋平銀	六十八兩二
匯營口鈔票	一百元
匯蓋平小洋	一百〇八元七五
匯大連鈔票	一百元
匯錦州錦市平銀	六十七兩一
匯張家口口平銀	六十四兩六五
匯歸化城城錢平克銀	六十五兩一五
匯太原紅封庫平銀	六十四兩九
匯庫倫鈔票	九十六元
匯烏里雅蘇台烏平銀	六十五兩九
匯城都川平銀	六十六兩四
匯重慶渝錢平銀	六十七兩一五
匯漢口估平[illegible]寶銀	六十七兩
匯九江潯平銀	六十六兩
匯南昌[illegible]平東寶銀	六十六兩
匯杭州司庫平銀	六十四兩二五
匯福州新議平番銀	七十一兩二五
匯香港站人洋	九十七元
匯廣州[illegible]司馬平番銀	七十一兩

▲正金銀行行市

（十二月初八日星期二市）

電向日本賣	八四、八七五
到日本賣	八五、
同　買	八六、
匯向上海賣銀	七三、二五
同　賣洋	一〇二、
同　買銀	七四、
匯向天津賣銀	一〇〇、
同　賣洋	六八、一二五
同　買洋	一〇〇、五
同　買銀	六九、五
兌進日本金幣	九九、五
兌出日本金幣	八四、五
兌進俄國貨幣	八五、二五
兌出俄國貨幣	八二、七
兌出吉林洋元	八三、五
買官帖	三五、九
出買官帖	三六、四
兌進官帖	二、
兌出官帖	二、六

▲道勝銀行行市

（十二月初八日星期二市）（以寬銀一百兩爲準合各地光帖數）

上海現價	一百一十三元六五
天津現價	一百二十元〇四七
北京現價	一百二十一元八三
營口現價	一百二十二元九五
營口光帖每萬元加利十五元	
哈爾濱光帖每萬元加利	元
天津光帖每萬元加利	元

◉本埠糧米行市

（十二月初八日星期二市）

紅糧	二十四吊七	二十一吊
元豆	三吊一百四	三吊八百六
合豆	三十七吊	三十三吊
吉豆	四吊四	四吊
小豆	三十九吊	三十六吊
大麥	二十二吊五	二十吊
小麥	四吊八百五	四吊六百
蕎麥	二十二吊	二十吊
芝蔴	八吊二五	七吊五
蘇子	三十九吊	三十一吊七
蔴子	二十八吊	二十四吊
江米	十一吊	八吊五百
粳米	九吊四	七吊五
小米	四十二吊五	三十七吊
元米	五吊四	三吊七
包米	二十二吊	
線蔴	三十七吊	四十三吊
苧蔴	三十吊	三十吊
柳菸	四十五吊	三十八吊
片菸	六吊	
豆油	三十八吊	
銀換	五吊二百四五	

盛京老福順堂官驗嵩門咳嗽藥天下馳名

現奉商務總局 中國醫院 醫學研究所考驗

方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有奸商利徒冒濫假藥魚目混珠病家不知貽害非淺有悮病症於衛生有碍偷有假冒充造被號查出稟明商務會立時送官究辦切切特示現今賣咳嗽藥俱多處實不分若用本堂咳嗽藥每付藥包內均有官發告示爲憑所有各省郵政局代運此藥本堂自備郵費買主仍照原價李醫祖傳成方治五癆七傷諸處百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者二三付卽愈此藥每付售洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者親到本堂面議若有圖書妥保將藥賣出定期付錢均可 寗古塔現招代售之家願者來函

(北路)(賣藥處)

新城府春發興 公主嶺永愼昌 朝陽鎭興合當 西豐縣同順隆 蝎蜒河德昌慶 臨江縣東泰興 懷德縣世昌隆 上集廠成興和
西安縣廣升燒鍋 伊通州廣順興 高麗帽子會升恒 鴬鷲樹永茂玉 阿什河世一堂 巴彥州義和隆 西集廠天德長 鄭家屯興源恒
開原合成德 哈爾濱德昌興 卜魁天合潤 鐵嶺永慶生 寬城子天合慶 呼蘭河源增盛 三姓永春當 通江口興源恒
八面城玉成合 山城子合成盛 朝陽坡益興成 昌圖實聚源 石頭城子復盛湧 張家灣同義合 北林子源增北 寗古塔現招代售處
東平縣恒興合 買賣街福勝魁 雙城堡泰玉號 賓州德昌恒 枷板站德太永 龍灣城泰發當 通肯滙泰昌

清胃化積丸

此藥專治男婦心口胃脘疼痛鬱氣脹滿飲食不消翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹乍冷乍痛時發時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈隨感卽發如服此藥卽能立效除根永不再犯每服二丸姜水送下謹忌生冷每一付市價銀元六角每封十付售洋五元半封五付二元五角 言無二價

參茸甘露藥酒

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨麻木腰腿酸疼脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶銀元四角大瓶三元言無二價

老福順藥局開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間胡同口有牌樓爲記 吉林本街天合祠代售

參茸百補丸

此藥經驗奇方揀選上品藥材修合成丸專治先天不足兩腎虧損五癆七傷腎虛諸症下元虛弱腰腿疼痛四肢酸困足不任地膝冷如冰陽痿不舉舉而不堅精冷精清不能種子房勞過度夢遺滑精頭痛耳鳴一切腎命衰憊等症服之最能保護身體培養元氣添精神悅顏色強腰脚壯筋骨興陽種子健步輕身開脾助胃多進飲食益壽延年眞補劑中之聖藥也每匣市價銀元五元 言無二價

虎骨熊油膏

本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足拘攣遍身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷瘰癧痞塊貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角整小張三角有發票爲記料眞價實庶不致悞

如有遠方欲購此藥者可雙掛號隨信將錢郵來必照錢將藥郵去萬無致悞

長春本街天合慶代售

長春府頭道溝日俄車站 悅來興棧

本棧開設在寬城北門外頭道溝日俄車站停車塲前南面離站僅十餘丈客商貨物上下俱極方便凡起票以及保送銀兩貨物專打零担價目格外公道本棧門面高大房屋建造俱仿洋式另有單間上房男女客室尤爲妥便中央特設樓房會客官廳舖墊精美房屋雅潔與衆不同棧房圍墻四面俱是日人新修馬路由此進城馬車直達路僅三里貴客轉運貨物本棧可以代報捐稅代顧車脚運費格外從廉墊給偷有官商委備公館房屋先期示知本棧并可代爲選擇周妥預派妥實夥友招呼迎送諸事必加謹愼誠信辦理定期不悞本棧開設有年早已各省馳名茲爲招來中外官商起見特又改良第近多無耻之徒魚目混珠每假冒本棧之名四出兜攬欺哄客人貴客來時務認明本棧金字招牌並雙旗商標爲記 電話二百十一番

本棧經理人 撫寧縣人趙祖憲庭 臨榆縣人趙仲三 謹啓

吉林永裕齋到新

湖北 安徽 大彩票頭彩五萬元 副彩票頭彩一萬元

京滷菜 南伏魯 南香腸 滷香春 蜜蓮子 南松花 南火腿 京醬油

(本社招聘各地訪員)

各地訪員業已陸續函訂惟下開地址尙付闕如如有同志願擔斯任請先寄訪稿三日以便定奪後奉復章程不合格者恕不作復

洮南府 伊通 黑河 海拉爾 海參崴 哲里木盟各旗

本報代派定例

(一)百份扣三成(二)百份以外除百份仍以三成扣算外餘扣四成惟報費代派人能否全數收到本社一概不問

本報意在暢銷各埠同志如願承担代派之任者請速寄函開示份數並取就近的實商舖保條以便函到照發代派人應得之利益如左

本社印刷所

代印 書籍及各種文件

價例

排工 五百字洋一元 千字洋二元五角 千字外類推

印工 五百張洋一元 千張洋二元 千張外類推

名片 百枚四角(洋文加倍)

紙料均另算

譜表格式視鉛線多寡酌加排工

紙板翻板套板另議

本報各埠代派處

吉林 省城內通天街 本社發行分所

雙城廳 泰東日報社

哈爾濱 濱江日報關永恩

黑龍江 振泰報房又西門外金介臣

呼蘭府 城內中街路西興記客棧李維中

奉天省 交涉司對過振泰報房

昌圖府 府城內振泰報房

安東 縣前街趙毓

北京 英老觀廟聚恒報房又公興報房

山海關 三合興棧院內蔣健

天津 府署東大街梁子亨

南鄉祠李茂林又賈家大橋呂泰榮

營口 裕豐棧內崔耀堂

通信員規約

一每次訪稿須註明月日編列號次訪稿字畫宜清晰書行宜空闊用紙以一律爲佳

一前報有誤續得確實消息當卽告知更正勿迴護

一新聞內勿用斷語如有意見可另行加案字於上以示區別

一他報新聞幸勿鈔送惟有特別要聞鈔送者須註明錄某報字樣

一挾嫌誣陷阿私朋好一切不實之弊一經本社查出除辭退外另暴劣蹟於報端以示大公

一如遇特別緊要事件通電處所可卽發電通信電費若干由本社奉繳

一每月訪稿須達二十四函以上每函條數字數不拘薪金依訪稿之優劣酌定每月自三十元至十五元爲止其前後月精神有不同者本社酬金亦酌量加減其條數少而乏精彩者按條以兩角計算(均吉洋)

一第一次通信須開示眞姓名住址及通信處留存本社以昭核實

本社謹啓